

ThinkPad[®] T14s Gen 2 / X13 Gen 2

Lenovo

* For selected models | Per alcuni modelli | Voor bepaalde modellen | Für ausgewählte Modelle | Sur certains modèles | الطُّرُز محددة | Σε επιλεγμένα μοντέλα



* Lenovo USB-C to
VGA Adapter



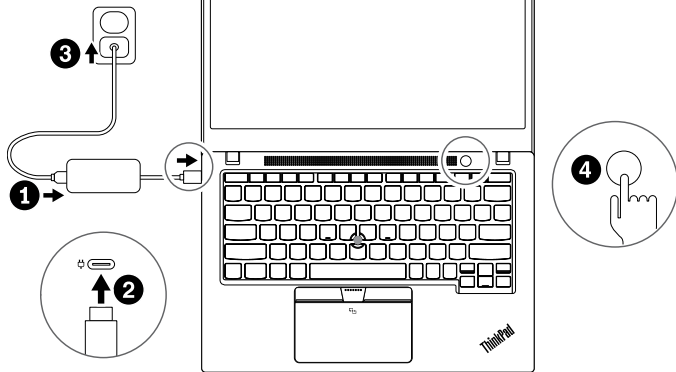
* Lenovo USB-C to
DisplayPort Adapter

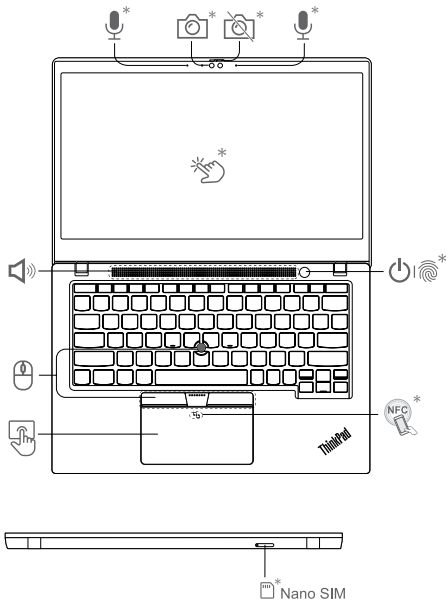


* Lenovo HDMI to
VGA Adapter



* ThinkPad Ethernet
Extension Adapter Gen 2





Power button with or without fingerprint reader

Pulsante di alimentazione con o senza lettore di impronte digitali

Aan/uit-knop met of zonder vingerafdruklezer

Netzschalter mit oder ohne Lesegerät für Fingerabdrücke

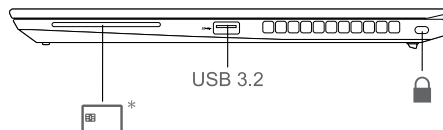
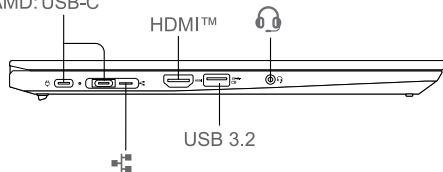
Bouton d'alimentation avec ou sans lecteur d'empreintes digitales

زر الطاقة مع أو بدون قارئ بصمات الأصابع

Κουμπί λειτουργίας με ή χωρίς μονάδα ανάγνωσης δακτυλικού αποτυπώματος

Intel: USB-C® (⚡Thunderbolt™ 4)

AMD: USB-C



Smart card reader

Lettore di smartcard

Smartcardlezer

Smart-Card-Lesegerät

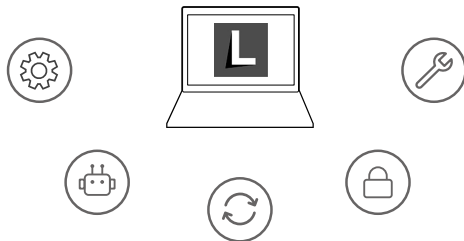
Lecteur de cartes à puce

قارئ البطاقات الذكية

Μονάδα ανάγνωσης έξυπνης
κάρτας



Commercial Vantage



| Settings, Smart Assist*, Updates, WiFi Security, Support & Warranty

| Impostazioni, assistenza intelligente*, aggiornamenti, sicurezza WiFi, supporto e garanzia

| Instellingen, slimme hulp*, updates, WiFi-beveiliging, ondersteuning en garantie

| Einstellungen, Intelligente Unterstützung*, Aktualisierungen, WiFi-Sicherheit, Unterstützung & Garantie

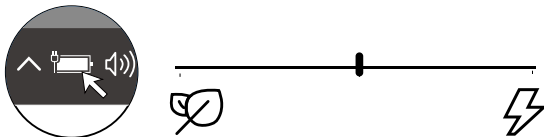
| Paramètres, Assistance intelligente*, Mises à jour, Sécurité WiFi, Support et garantie

| الإعدادات، مساعدة ذكية*، التحديثات، أمان WiFi، الدعم والضمان

| Ρυθμίσεις, έξυπνη βοήθεια*, ενημερώσεις, ασφάλεια WiFi, υποστήριξη & εγγύηση

Intelligent Cooling

Raffredd. intelligente | Intelligente koeling | Intelligente Kühlung | Refroidissement intelligent | التبريد الذكي | Έξυπνη ψύξη



| Adjust Lenovo Intelligent Cooling through the Windows Power Slider to get the best mix of battery life, computer performance, and fan speed.

| Regolare la funzione di raffredd. intelligente di Lenovo attraverso il dispositivo di scorrimento dell'alimentazione di Windows per ottenere il miglior mix di durata della batteria, prestazioni del computer e velocità della ventola.

| Pas de intelligente koeling van Lenovo aan via de voedingsschuifregelaar van Windows voor de beste combinatie van batterijgebruiksdur, computerprestaties en ventilatorsnelheid.

| Passen Sie die Intelligente Kühlung von Lenovo über den Windows-Schieberegler an, um eine ideale Kombination aus Akkulebensdauer, Computerleistung und Lüftergeschwindigkeit zu erhalten.

| Réglez le refroidissement intelligent de Lenovo via le curseur d'alimentation Windows pour obtenir la meilleure combinaison de la durée de vie de la batterie, des performances de l'ordinateur et de la vitesse du ventilateur.

| اضبط ميزة التبريد الذكي من Lenovo من خلال مربع تمرير الطاقة في Windows للحصول على أفضل خليط يجمع ما بين عمر البطارية وأداء الكمبيوتر وسرعة المروحة.

| Ρυθμίστε τη δυνατότητα έξυπνης ψύξης της Lenovo με τον ρυθμιστή λειτουργίας των Windows, για να έχετε τον καλύτερο συνδυασμό διάρκειας ζωής της μπαταρίας, απόδοσης του υπολογιστή και ταχύτητας του ανεμιστήρα.

[English]

USB transfer rate

Read the statement on USB transfer rate in the *User Guide*. To access the *User Guide*, go to <https://pcsupport.lenovo.com>.

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

10g SAR limit: 2 W/kg (body-worn SAR); 4 W/kg (limb SAR)

ThinkPad T14s Gen 2: Maximum SAR with 0 mm separation distance: 1.557 W/kg (body-worn SAR); 3.328 W/kg (limb SAR)

ThinkPad X13 Gen 2: Maximum SAR with 0 mm separation distance: 1.577 W/kg (body-worn SAR); 3.154 W/kg (limb SAR)

Where possible, your radio device should be used on a table, desk or tray, which also assists ventilation. To limit exposure from radio waves, use the device under good radio signal conditions and keep the antennas furthest from your body and that of other people. Refer to the *User Guide* of your product to view the locations of the antennas. Pregnant women should keep the antennas away from their stomach and adolescences away from their lower abdomen. Wearers of electronic implant devices (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc.) should maintain a distance greater than 15 centimeters between the radio device and the implant device. Obey all local restrictions when using your device in public areas, such as hospitals, airplanes, or schools.

European Union — compliance with the Radio Equipment Directive

Hereby, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declares that the radio equipment type ThinkPad T14s Gen 2 / ThinkPad X13 Gen 2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the system EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency [MHz] / band	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13.98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24.5 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25.2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/42	<24.5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/38/40/42/43	< 24.8 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38	< 24 dBm
WWAN 5G NR	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13.56	< -5.31 dBμA/m@10m

Usage of all the radio devices is limited to indoor in the WLAN band 5150 MHz to 5350 MHz (channels 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

[Italiano]

Velocità di trasferimento USB

Leggere le informazioni sulla velocità di trasferimento USB nella *Guida per l'utente*. Per accedere alla *Guida per l'utente*, visitare il sito <https://pcsupport.lenovo.com>.

Requisito SAR (Specific Absorption Rate)

IL DISPOSITIVO RISPETTA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI DI ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo è un trasmettitore e ricevitore radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici di frequenza radio) consigliati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state redatte da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e prevedono un notevole margine di tolleranza per garantire la massima sicurezza di tutti gli utenti, indipendentemente da età e salute.

Le linee guida sull'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate). Di seguito sono riportati il limite SAR per 10 g di tessuto e i valori SAR massimi segnalati:

Limite SAR per 10 g: 2 W/kg (SAR corporeo); 4 W/kg (SAR per gli arti)

ThinkPad T14s Gen 2: SAR massimo con distanza di separazione di 0 mm: 1,557 W/kg (SAR corporeo); 3,328 W/kg (SAR per gli arti)

ThinkPad X13 Gen 2: SAR massimo con distanza di separazione di 0 mm: 1,577 W/kg (SAR corporeo); 3,154 W/kg (SAR per gli arti)

Ove possibile, il dispositivo radio deve essere utilizzato su un tavolo, una scrivania o un vassoio, che favorisca anche la ventilazione. Per limitare l'esposizione alle onde radio, il dispositivo deve essere utilizzato quando il segnale radio è buono e le antenne devono essere mantenute a una certa distanza dal proprio corpo e da quello di altre persone. Fare riferimento alla *Guida per l'utente* del prodotto per visualizzare le posizioni delle antenne. Le donne incinte

devono tenere le antenne lontane dallo stomaco e gli adolescenti lontano dal basso addome. Gli utilizzatori di dispositivi elettronici impiantabili (pacemaker, pompe di insulina, neurostimolatori, ecc.) devono mantenere una distanza superiore a 15 centimetri tra il dispositivo radio e il dispositivo impiantabile. Rispettare tutte le restrizioni locali quando si utilizza il dispositivo nelle aree pubbliche, come ospedali, aerei o scuole.

Unione Europea - Conformità alla direttiva sulle apparecchiature radio per l'Unione Europea

Con la presente documentazione, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ThinkPad T14s Gen 2 / ThinkPad X13 Gen 2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità europea del sistema è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Questa apparecchiatura radio funziona con le seguenti bande di frequenza e di alimentazione a radiofrequenza massime:

Tecnologia	Frequenza [MHz]/banda	Potenza di trasmissione massima
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/42	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/38/40/42/43	< 24,5 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38	< 24 dBm
WWAN 5G NR	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10m

L'utilizzo di tutti i dispositivi radio è limitato ad ambienti chiusi in banda WLAN compresa tra 5.150 MHz e 5.350 MHz (canali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

[Nederlands]

USB-overdrachtssnelheid

Lees de verklaring over de USB-overdrachtssnelheid in de *Gebruikershandleiding*. Ga naar <https://pcsupport.lenovo.com> om de *Gebruikershandleiding* te openen.

Specifieke absorptiesnelheid (SAR)

DIT APPARAAT VOLDOET AAN DE INTERNATIONALE RICHTLIJNEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Het apparaat is een radiozender en een ontvanger. Het is zodanig ontworpen dat de limieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) die door internationale richtlijnen worden aanbevolen, niet worden overschreden. De richtlijnen zijn

ontwikkeld door een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie (ICNIRP) en bevatten een aanzienlijke veiligheidsmarge om de veiligheid te garanderen van alle personen, ongeacht ouderdom en gezondheid.

In de richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven wordt een mateenheid gebruikt die bekend staat als Specifieke absorptiesnelheid of SAR. Zie het onderstaande voor de 10g SAR-limiet en de maximale gemeten SAR-waarden:

10g SAR-limiet: 2 W/kg (SAR bij dragen op het lichaam); 4 W/kg (SAR op ledematen)

ThinkPad T14s Gen 2: Maximale SAR op 0 mm afstand: 1,557 W/kg (SAR bij dragen op het lichaam); 3,328 W/kg (SAR op ledematen)

ThinkPad X13 Gen 2: Maximale SAR op 0 mm afstand: 1,577 W/kg (SAR bij dragen op het lichaam); 3,154 W/kg (SAR op ledematen)

Waar mogelijk moet het radiografisch toestel worden gebruikt op een tafel, bureau of plateau, wat ook de ventilatie bevordert. Om de blootstelling aan radiogolven te beperken, moet het apparaat worden gebruikt in situaties met goede signaalontvangst, met de antenne zo ver mogelijk weg van uw lichaam en lichamen van andere personen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van uw product om te zien waar de antennes zich bevinden. Zwangere vrouwen moeten de antennes uit de buurt van hun buik houden; volwassenen moeten de antennes uit de buurt van hun onderbuik houden. Personen bij wie een elektronisch apparaat is geïmplanterd (pacemaker, insuliepomp, neurostimulator e.d.) moeten een afstand van meer dan 15 centimeter aanhouden tussen het radiografische toestel en het geïmplanterde apparaat. Volg alle plaatselijk geldende beperkingen bij het gebruik van dit apparaat in openbare ruimten, zoals ziekenhuizen, vliegtuigen of scholen.

Europese Unie - naleving van de richtlijnen inzake radioapparatuur

Hierbij verklaart Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., dat de radioapparatuur ThinkPad T14s Gen 2 / ThinkPad X13 Gen 2 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit van het systeem is beschikbaar op de volgende internetpagina:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen:

Technologie	Frequentie [MHz]/band	Maximaal zendvermogen
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/42	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/38/40/42/43	< 24,5 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38	< 24 dBm
WWAN 5G NR	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10 m

Gebruik van alle radiografische toestellen is beperkt tot gebruik binnenshuis binnen de WLAN-band van 5150 MHz tot 5350 MHz (kanalen 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

[Deutsch]

USB-Übertragungsrate

Lesen Sie den Hinweis zur USB-Übertragungsrate im *Benutzerhandbuch*. Das *Benutzerhandbuch* finden Sie unter <https://pcsupport.lenovo.com>.

Spezifische Absorptionsrate (SAR)

IHRE EINHEIT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Ihr Gerät ist ein Funksender und Funkempfänger. Es wurde so konzipiert, dass die in internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen (hochfrequente elektromagnetische Felder) nicht überschritten werden. Die Richtlinien wurden von der unabhängigen, wissenschaftlichen Organisation ICNIRP entwickelt und beinhalten Sicherheitsspannen, um den Schutz aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheit zu gewährleisten.

Für die Richtlinien für die Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (Spezifische Absorptionsrate) verwendet. Im Folgenden finden Sie Informationen zur SAR-Begrenzung (10 g) und maximal gemeldeten SAR-Werten:

SAR-Begrenzung (10 g) 2 W/kg (SAR am Körper getragen); 4 W/kg (SAR an Gliedmaßen)

ThinkPad T14s Gen 2: Maximale SAR mit 0 mm Abstand: 1,557 W/kg (SAR am Körper getragen); 3,328 W/kg (SAR an Gliedmaßen)

ThinkPad X13 Gen 2: Maximale SAR mit 0 mm Abstand: 1,577 W/kg (SAR am Körper getragen); 3,154 W/kg (SAR an Gliedmaßen)

Wenn möglich, sollte das Funkgerät auf einem Tisch oder in einem Einschub verwendet werden, der auch die Belüftung unterstützt. Um die Belastung durch Funkwellen einzuschränken, verwenden Sie das Gerät unter guten Funksignalbedingungen und halten Sie die Antennen möglichst von Ihrem Körper und anderen Personen fern. Informationen zur Position der Antennen finden Sie im *Benutzerhandbuch* Ihres Produkts. Bei schwangeren und heranwachsenden Personen sollte der Abstand zwischen den Antennen und dem Unterleib möglichst groß sein. Träger von elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher, Insulinpumpen, Neurostimulatoren usw.) sollten einen Abstand von mindestens 15 cm zwischen dem Funkgerät und ihrem Implantat einhalten. Befolgen Sie alle örtlichen Beschränkungen bei der Verwendung der Einheit in öffentlichen Bereichen, z. B. in Krankenhäusern, Flugzeugen oder Schulen.

Europäische Union – Erfüllung der Funkanlagen-Richtlinie

Hiermit erklärt Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., dass die Funkgeräte vom Typ ThinkPad T14s Gen 2 / ThinkPad X13 Gen 2 die EU-Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung für das System kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Dieses Funkgerät arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und der folgenden maximalen HF-Leistung:

Technologie	Frequenz [MHz] / Band	Maximale Übertragungsleistung
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/42	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/38/40/42/43	< 24,8 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38	< 24 dBm
WWAN 5G NR	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13,56	< -3,31 dBµA/m bei 10 m

Die Verwendung aller Funkgeräte ist im WLAN-Band zwischen 5.150 und 5.350 MHz (Kanäle 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64) auf den Innenbereich beschränkt.

[Français]

Vitesse de transfert USB

Lire la déclaration sur le taux de transfert USB dans le *Guide d'utilisation*. Pour accéder au *Guide d'utilisation*, allez à l'adresse <https://pcsupport.lenovo.com>.

Débit d'absorption spécifique (DAS)

VOTRE PÉRIPHÉRIQUE EST CONFORME AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre périphérique est un transmetteur et un récepteur d'ondes radioélectriques. Il est conçu de sorte à ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radioélectriques (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été édictées par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité substantielle, afin d'assurer la sécurité de tous, quels que soient l'âge et l'état de santé.

Les directives relatives à l'exposition aux ondes radioélectriques s'appuient sur une unité de mesure dénommée le Débit d'absorption spécifique, ou DAS. Reportez-vous aux rubriques suivantes pour la limite DAS 10g et les valeurs DAS maximales mesurées :

Limite DAS 10g : 2 W/kg (DAS d'implant) ; 4 W/kg (DAS membre)

ThinkPad T14s Gen 2: DAS maximum avec une distance de séparation de 0 mm : 1,557 W/kg (DAS d'implant) ; 3,328 W/kg (DAS membre)

ThinkPad X13 Gen 2: DAS maximum avec une distance de séparation de 0 mm : 1,577 W/kg (DAS d'implant) ; 3,154 W/kg (DAS membre)

Lorsque cela est possible, votre périphérique radio doit être utilisé sur une table, un bureau ou un plateau, qui facilite également la ventilation. Pour limiter l'exposition d'ondes radio, utilisez

الـ périphérique dans des conditions de signal radio appropriées et conservez les antennes le plus éloigné possible de votre corps et des autres personnes. Reportez-vous au *Guide d'utilisation* de votre produit pour connaître l'emplacement des antennes. Les femmes enceintes doivent maintenir les antennes à distance de leur estomac et les adolescents doivent maintenir les antennes à distance de leur abdomen inférieur. Les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs, etc.) doivent maintenir une distance supérieure à 15 centimètres entre le périphérique radio et le dispositif d'implant. Respectez toutes les restrictions locales lorsque vous utilisez votre périphérique dans des zones publiques, telles que les hôpitaux, les avions ou les écoles.

Union européenne — Conformité à la directive concernant l'équipement radio

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., déclare par la présente que les catégories d'équipement radio de type ThinkPad T14s Gen 2 / ThinkPad X13 Gen 2 sont conformes à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Cet équipement radio utilise les bandes de fréquences suivantes et une alimentation à haute fréquence maximum :

Technologie	Fréquence [MHz]/bande	Niveau de puissance de transmission maximal
WLAN 802.11b/g/n/ax	2 400 - 2 483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5 150 - 5 725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5 725 - 5 875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2 400 - 2 483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/42	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/38/40/42/43	< 24,8 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38	< 24 dBm
WWAN 5G NR	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @ 10 m

Les périphériques radio doivent être utilisés exclusivement à l'intérieur, dans la bande WLAN de 5 150 à 5 350 MHz (canaux 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

[العربية]

معدل نقل USB

اقرأ البيان حول معدل النقل عبر USB في دليل المستخدم للوصول إلى دليل المستخدم، اذهب إلى <https://pcsupport.lenovo.com>.

معدل الامتصاص النوعي (SAR)

يأبى جهازك الإرشادات العالمية المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية.

إن جهازك عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وقد تم تصميمه بحيث لا يتجاوز الحدود الموضوعة على التعرض للموجات اللاسلكية (الحقول الكهرومغناطيسية) للحد من التأثيرات الصحية التي تسمى بها الإرشادات العلمية. وقد تم تطوير الإرشادات من قبل مؤسسة علمية مستقلة (ICNIRP)، وهي تتضمن هاشماً مهماً للسلامة تم تصميمه لضمان سلامة جميع الأشخاص، بصرف النظر عن العمر والصحة.

تستخدم الإرشادات الخاصة بالتعرض للموجات اللاسلكية وحدة قياس تُعرف باسم معدل الامتصاص النوعي، أو SAR. راجع التالي فيما يتعلق بمعدل الامتصاص النوعي من 10 غرامات والحد الأقصى لقيم معدل الامتصاص النوعي المبلغ عنها:

حد معدل الامتصاص النوعي من 10 غرامات: 2 وات/كجم (معدل الامتصاص النوعي للارتداء على الجسم)؛ 4 وات/كجم (معدل الامتصاص النوعي على الأطراف)

ThinkPad T14s Gen 2: الحد الأقصى لمعدل الامتصاص النوعي مع مسافة فاصلة من 0 م: 1.557 وات/كجم (معدل

الامتصاص النوعي للارتداء على الجسم)؛ 3.328 وات/كجم (معدل الامتصاص النوعي على الأطراف)

ThinkPad X13 Gen 2: الحد الأقصى لمعدل الامتصاص النوعي مع مسافة فاصلة من 0 م: 1.577 وات/كجم (معدل

الامتصاص النوعي للارتداء على الجسم)؛ 3.154 وات/كجم (معدل الامتصاص النوعي على الأطراف)

يجب استخدام الجهاز اللاسلكي على طولاً أو مكعب أو درج، مما يساعد التوهية أيضاً؛ للحد من التعرض للموجات اللاسلكية، استخدم الجهاز في الظروف التي تتوفر فيها إشارات لاسلكية جيدة واحرص على إبقاء الهواتف بعيدة عن جيبك وأجساد الأشخاص الآخرين. راجع دليل المستخدم الخاص بمنتجاتك للاطلاع على مواقع الهواتف. يتعين على النساء الحوامل الحرس على إبعاد الهواتف عن البطن، ويتعين على المراهقين إبعادها عن أسفل البطن. يتعين على الأشخاص الذين يرتدون أجهزة (الكثرونية مزروعة في الجسم مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب ومضخات التسولين والمحفزات العصبية وغير ذلك) إبقاء مسافة تزيد عن 15 سنتيمتر بين جهاز الراديو والجهاز المزروع. يتعين عليك الالتزام بجميع القواعد عند استخدام جهازك في المناطق العامة، مثل المستشفيات أو المطارات أو المدارس.

الاتحاد الأوروبي - التوافق مع توجيه الأجهزة اللاسلكية

تعلن شركة Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. بموجب هذه الوثيقة أن نوعي المعدات اللاسلكية ThinkPad T14s Gen 2 / ThinkPad X13 Gen 2 يتوافقان مع التوجيه رقم 2014/53/EU. يتوفر النص الكامل لإعلان توافق النظام الصادر عن الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

يعمل هذا الجهاز اللاسلكي وفق نطاقات التردد ونطاقات التردد اللاسلكي القصوى التالية:

التقنية	نطاق التردد [ميجاهرتز]	طاقة الإرسال القصوى
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 إلى 2483.5	> 20 ديسيبل مللي وات
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 إلى 5725	> 23 ديسيبل مللي وات
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 إلى 5875	> 13.98 ديسيبل مللي وات
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 إلى 2483.5	> 20 ديسيبل مللي وات
WWAN UMTS	1/8	> 24.5 ديسيبل مللي وات
WWAN UMTS	1/3/8	> 25.2 ديسيبل مللي وات
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/42	> 24.5 ديسيبل مللي وات
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/38/40/42/43	> 24.8 ديسيبل مللي وات
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38	> 24 ديسيبل مللي وات
WWAN 5G NR	41/77/78	> 27 ديسيبل مللي وات
NFC	13.56	> -5.31 ديسيبل ميكرو أمبير لم عند 10م

يقتصر استخدام جميع أجهزة الراديو على الأماكن الداخلية في نطاق WLAN الترددي من 5150 ميجاهرتز إلى 5350 ميجاهرتز (ال قنوات 36 و40 و44 و48 و52 و56 و60 و64).

[Ελληνικά]

Ταχύτητα μεταφοράς USB

Διαβάστε τη δήλωση σχετικά με την ταχύτητα μεταφοράς USB στον *Οδηγό χρήσης*. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον *Οδηγό χρήσης*, ανατρέξτε στην ενότητα <https://pcsupport.lenovo.com>.

Ειδικός ρυθμός απορρόφησης (SAR)

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΑ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΑ.

Η συσκευή σας είναι ένας ραδιοπομποδέκτης. Έχει σχεδιαστεί ώστε να μην υπερβαίνει τα όρια έκθεσης στα ραδιοκύματα (ηλεκτρομαγνητικά πεδία ραδιοσυχνότητας) που συνιστώνται από τις διεθνείς κατευθυντήριες οδηγίες. Οι κατευθυντήριες οδηγίες αναπτύχθηκαν από ανεξάρτητο επιστημονικό οργανισμό (ICNIRP) και περιλαμβάνουν σημαντικό περιθώριο ασφαλείας το οποίο έχει σχεδιαστεί ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια όλων των ατόμων, ανεξαρτήτως ηλικίας και κατάστασης υγείας.

Οι κατευθυντήριες οδηγίες σχετικά με την έκθεση στα ραδιοκύματα χρησιμοποιούν μια μονάδα μέτρησης, η οποία είναι γνωστή ως ειδικός ρυθμός απορρόφησης (Specific Absorption Rate, SAR). Ανατρέξτε στα παρακάτω για το όριο των 10 g SAR και τις μέγιστες τιμές SAR που αναφέρθηκαν:

Όριο SAR 10 g: 2 W/kg (SAR για φορητή συσκευή) 4 W/kg (SAR στα άκρα)

ThinkPad T14s Gen 2: Μέγιστο SAR με απόσταση διαχωρισμού 0 mm: 1,557 W/kg (SAR για φορητή συσκευή) 3,328 W/kg (SAR στα άκρα)

ThinkPad X13 Gen 2: Μέγιστο SAR με απόσταση διαχωρισμού 0 mm: 1,577 W/kg (SAR για φορητή συσκευή) 3,154 W/kg (SAR στα άκρα)

Όπου είναι δυνατόν, η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας σας θα πρέπει να χρησιμοποιείται επάνω σε τραπέζι, γραφείο ή δίσκο, το οποίο διευκολύνει και τον εξαερισμό. Για να περιορίσετε την έκθεση στα ραδιοκύματα, χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε συνθήκες καλού σήματος ραδιοεπικοινωνίας και φροντίστε οι κεραίες να είναι σε μεγαλύτερη απόσταση από το σώμα σας και το σώμα άλλων ατόμων. Ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης* του προϊόντος σας, για να δείτε τις θέσεις των κεραίων. Οι έγκυες θα πρέπει να φροντίζουν ώστε οι κεραίες να μην είναι κοντά στην κοιλιά τους και στην περίπτωση των εφήβων να μην είναι κοντά στην κάτω κοιλιακή

χώρα. Τα άτομα που φέρουν εμφυτευμένες ηλεκτρονικές συσκευές (βηματοδότες, αντλίες ινσουλίνης, νευροδιεγέρτες κ.λπ.) θα πρέπει να διατηρούν απόσταση μεγαλύτερη από 15 εκατοστά μεταξύ της συσκευής ραδιοεπικοινωνίας και της εμφυτευμένης συσκευής. Να τηρείτε όλους τους τοπικούς περιορισμούς κατά τη χρήση της συσκευής σας σε δημόσιους χώρους, όπως νοσοκομεία, αεροπλάνα ή σχολεία.

Ευρωπαϊκή Ένωση — συμμόρφωση με την Οδηγία περί Ραδιοεξοπλισμού

Διά του παρόντος, η Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού ThinkPad T14s Gen 2 / ThinkPad X13 Gen 2 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ για το σύστημα διατίθεται στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Ο συγκεκριμένος ραδιοεξοπλισμός λειτουργεί στις εξής ζώνες συχνότητων και με την εξής μέγιστη ισχύ ραδιοσυχνότητων:

Τεχνολογία	Συχνότητα [MHz] / ζώνη	Μέγιστη ισχύς εκπομπής
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/42	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/38/40/42/43	< 24,8 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38	< 24 dBm
WWAN 5G NR	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBm/Atm @10m

Η χρήση όλων των συσκευών ραδιοεπικοινωνίας περιορίζεται σε εσωτερικούς χώρους στη ζώνη συχνότητας WLAN από 5.150 MHz έως 5.350 MHz (κανάλια 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

First Edition (March 2021)

© Copyright Lenovo 2021.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

LENOVO, LENOVO logo, THINKPAD, and THINKPAD logo are trademarks of Lenovo. Intel and Thunderbolt is a trademark of Intel Corporation or its subsidiaries in the U.S. and/or other countries. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries. USB-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

Reduce | Reuse | Recycle

